

唐傳奇「秦夢記」探微

李健祥

中國醫藥學院通識教育中心講師

摘要

「秦夢記」一文當是唐傳奇重要作品之一，上承「鶯鶯傳」之筆法，下則「周秦行記」仿其形式。然作者沈亞之（字下賢）撰寫此文之動機為何？歷來並無深入考究者，甚至予以厚誣，而本人則以為此文係懷人之作。故為考證如次。

關鍵詞：沈下賢、李光弼、李彙、秦夢記。

一、沈亞之之生平

沈亞之，字下賢，吳興人，¹約生於德宗建中二年（西元七八二年）（見王寶先編纂歷代名人年譜總目引文學二卷六期張金恭編唐文人沈亞之之生平）。家貧，無以自給，憲宗元和中，屢試不第。元和十年（西元八一五年）侍郎崔群門下進士。同年五月涇原節度使李彙辟為掌書記。同年七月，李彙卒，尋罷涇原記室參軍，穆宗長慶三年（西元八二三年）補櫟陽尉，長慶四年為福建都團練副使，事徐晦，文宗太和三年（西元八二九年）坐柏耆案貶南康尉。²其一生仕宦，皆碌碌無足述者，殆亦懷才不遇之文人。

亞之嘗遊韓愈門下十有餘年，並與當時著名詩人如元稹、李賀、杜牧、李商隱等人酬唱往來，頗為當世所推重，沈下賢集序云：「李賀許其工為情語，有窈窕之思，其後杜牧、李商隱具有擬沈下賢詩，則當時聲稱甚盛。」四庫全書

¹ 四庫提要之云：長安人，然沈集中宴自稱吳興人，王夢鷗師以為係本籍吳興，生於長安。沈亞之之生平，王夢鷗師於「沈亞之之生平及小說」一文中（見唐人小說研究二集，民六二、三月藝文印書館），考證甚詳。

² 柏耆事件舊唐書卷一五四，柏耆矣擅斬李同捷，貶循周司戶，判官沈亞之貶虔州南康尉。殷堯藩送沈亞之尉南康詩云：「行邁南康路，客心離怨多……對江翹首望，愁淚疊如波。」句，可見其被貶時之心情。

總目提要亦云：「其文務爲險崛，在孫樵劉蛻之間……，送韓靜略序亟述韓愈之言，蓋亦戛然自異者也。」今有沈下賢集十二卷行世。

二、「尋夢記」一文之探微

沈下賢所作之唐傳奇，今存者計有秦夢記、異夢錄、湘中怨解、馮燕傳等篇。其中尤以秦夢記、馮燕傳等篇尤爲特出。

宋、劉克莊後山大全集卷一七三云：「唐人敘述傳奇如后土夫人事，託之韋郎，無双事，託之仙客，鶯鶯事，雖元稹自敘，猶藉張生爲名。唯沈下賢秦夢記，僧儒周秦行記、李群玉黃陵廟詩、皆攬歸其身，名檢掃地矣！」劉氏以秦夢記等三文，皆以自身爲文（詩）中之主角，故詆毀之以「名檢掃地。」，對士子而言可謂苛刻之至。

然其中周秦行記一文，已有明朝胡應麟少室山房筆叢爲之辨誣，認爲此文係李德裕之門客，取秦夢記之筆法，用以誣栽牛僧儒者。而李群玉之黃陵廟詩，四庫提要亦云：「……前一首系弔古之詞，無媒褻之意，後一寫當時棹女，與二妃尤不相關……。」吾師王夢鷗先生亦云：黃陵廟詩亦不過睹物寄情，無失風人之趣，實與名檢無關。（見唐人小說研究集二集。）是周秦行記、黃陵廟詩皆有爲之辨誣，以還其清白者，惟獨秦夢記闕如。吾師王夢鷗先生亦僅在大著唐人小說研究集中作「投獻公卿，以供談助。」，「其中倘果有寓言，亦當如元稹『舍棄寒女，別婚高門』（陳寅恪先生讀鶯鶯傳中語）而作之思舊錄。所不同者，元稹所遇者爲寒女，而沈亞之所遇者爲高門寡女而已。沈氏生長秦中，而又嘗遊瀧，於文宗太和之初，方罷閩中團練副使歸京，或爲某一高門寡女所傾心，而事又不終故託爲此夢，以記其生平一段姻緣乎！³之推臆。

王師此段之推臆，本人並不十分贊同。一則以沈氏之年齡，至太和初已近四十，再遇艷遇之事，機會並不大。一則以現存之資料而言，並無任何沈氏再婚之證據。且在其文集中有「祭故室姚氏文」一文，文中亟言與之共度顛沛流離，同甘共苦之賢，並亟言喪偶之痛與追念之深。（沈氏爲文，好紀年月，唯此

³ 見王夢鷗師所作「沈亞之之生平及小說一文。」然王師一則說此文爲自炫詩才，史筆以投效公卿。又云此或爲其紀念某一段因緣之思舊錄。

文無，故無法知此文係否撰於秦夢記之前後，然觀文中內容，當非早年之作品。）

四庫全書提要云：「……其中如秦夢記、異夢錄、湘中怨解、大抵諱其本事、託之寓言，如唐人后土夫人傳之類。」是四庫提要亦認為秦夢記一文，當有所託，而其本事究為如何？試為探索如次：

秦夢記一文，其內容大略為沈亞之於太和初，將之邠，出長安，客橐泉旅舍，夜夢入秦，以因緣見知於秦穆公，秦穆公至為倚重，亞之並以軍功立身於朝。會穆公之幼女弄玉婿蕭史先死，秦穆公遂以弄玉妻之。⁴夫妻恩愛甚篤，然復一年春，弄玉忽無疾卒，葬之咸陽原。此後秦穆公因思念弄玉公主，恐因見亞之而觸景傷情，故請亞之離秦，而於離秦關時，忽驚覺。

竊以為沈亞之此文，其所寄託之事為對已故涇陽節度使李彙之懷念。文中以李彙之父李光弼託為秦穆公，以李彙託為弄玉公主。意乃沈亞之因坐柏耆事，貶南康尉之後，復遊舊地，自嘆不遇。因而更追念其初出仕途，即至為倚重之故主李彙乎！李、沈二族均具時望，後有通親之誼。（見沈下賢集中之沈參軍故室墓誌銘。）而亞之於元和十年春登第後，李彙即辟掌書記，賓主相知，優渥有加。卻遽而病逝，亞之從此仕途困蹇。故於重遊舊地時追念前情，為文以自遣歟！試舉證如下：

甲：李光弼與郭子儀俱為平定安使之亂，中興唐朝之重臣，生前曾封臨淮郡王，死後唐代宗諡曰「武穆」。世稱武穆公，此文之秦穆公，或即託之武穆公。以其諡法中均有「穆」字，當非巧合。

乙：李彙為李光弼之幼子，為光弼諸子中最特出者。光弼諸子唯李彙有傳附於新唐書李光弼傳。傳中稱其有志操廉介自持，而於其事蹟僅述其任涇陽原節度使前後數月中，罷軍中雜徭，出俸錢贖將士質賣子，還其家。而此事新唐書正引自沈下賢所撰之「涇原節度使李常侍墓誌銘」一文。秦夢記中之弄玉為秦穆公之幼女，多才多藝，亦為秦穆公最鍾愛者，故以此託之。

丙：李彙於元和十年為涇原節度使所領涇、原、渭、武諸州，於古正為秦地。

⁴ 弄玉蕭史事見列仙傳卷上。



丁：亞之秦夢記一文中言亞之至秦地一年，初得秦穆公倚重，並得弄玉公主，而弄玉公主忽以無疾死。今考亞之所撰涇原節度使李常侍墓誌銘一文，言李彙於元和十年春拜節帥涇原，同年七月十二日薨。二者均言亞之初得名主愛重，將欲有所施展長才時，遽而辭世。而此後亞之即再無賓主遇合之際遇，故而感慨特深者耶。

戊：秦夢記文中言弄玉葬咸陽原，今考咸陽故址在今陝西長安附近，屬陝西關中道。而涇原節度使李常侍墓誌銘一文中，言李彙葬於華原，亦在長安附近，屬陝西關中道。推測或為沈亞之於元和十年秋罷涇原記室參軍後，於太和初復入秦地，當有祭拜李彙墓之事，或許此文之靈感即因此而發。

己：秦夢記文中言亞之以秦王愛女弄玉死後，即離秦地而去。而在現實生活中，亞之亦以涇原節度使李彙薨後，不得不離開涇原，不復為記室參軍；且撰秦夢記之前，皆不復任官此地。今觀沈亞之答殷堯藩贈罷涇原記室一詩云：「……提筆從 征虜，飛書始伏羌，河流辭馬嶺，節臥聽龍驤，孤負平生劍，空憐射斗光。」之句。可見其自負。然命蹇時乖，不得一展長才；故而悵望之情，溢於言表。其後宦途又不得意，此其所以託穆公弄玉事，用以悼念故人，兼抒其懷才不遇，憤憤之思也。

三、秦夢記之來源及其影響

唐人傳記中，其故事內容最為相近，而又皆託之其事以自況者，當屬元稹鶯鶯傳、沈亞之秦夢記與牛僧儒周秦行記三篇。而此三文撰成之年代又復極為相近，意或此三文當互為影響，今試解說如下：

鶯鶯傳、秦夢記、周秦行記三文中，成篇最早者當推鶯鶯傳，次為秦夢記，再次為周秦行記。⁵而鶯鶯傳為元稹自敘之作，故無可置疑。文中所謂之張生即元稹之化名。宋趙德麟候鯖錄卷五辨傳奇鶯鶯傳一文云：「……清源莊季裕為僕言友人陽阜公，嘗得姨母所作姨母鄭氏墓志云：其既喪夫遭軍亂，微之為保護其家備至，則所謂傳奇者，蓋微之自敘，特假他姓以自避耳。」

⁵ 據壬師唐人小說校釋一書中之考證，鶯鶯傳撰成約於唐憲宗元和二、三年間（西元 807-808），秦夢記一文則約成文於唐文宗太和初（西元 829-832）而周秦行記則撰成於唐文宗太和末至開成中（西元 835-840）。

而陳寅恪先生於讀鶯鶯傳中更辨之甚詳，此文爲元稹自敘，幾已成不易之鐵案。則微之自託事於傳奇，以抒其悵望之情，爲此類作品之始作俑者。

沈亞之素與元稹相知（沈下賢集中有春詞和元微之詩，可知其與元稹當有酬唱往來。）故沈亞之撰秦夢記一文，或因獲悉元稹撰寫鶯鶯傳事，乃倣微之筆意，藉穆公弄玉事，以自抒其情，今試將鶯鶯傳與秦夢記二文互爲引證，亦略可見其倣鶯鶯傳之蛛絲馬跡也。

- （一）、鶯鶯傳中敘張生以戎事得幸鶯鶯，成此一段姻緣，而尋夢記中亦記亞之佐西乞伐河西，帥將卒前攻下五城，故得秦穆公愛重，因而得尙公主弄玉。
- （二）、鶯鶯傳中有贈鶯鶯玉環事，秦夢記中亦有亞之贈弄玉公主水犀事，當非偶然雷同。
- （三）、鶯鶯傳中以鶯鶯改嫁他人而與張生絕，秦夢記中則以弄玉死，亞之遂與秦宮不復期矣！二者均非以喜劇收場，其結局亦有相似之處。
- （四）、沈亞之秦夢記一文中有一詩云：「舊日聞蕭處，高樓當月中」當事模倣微之鶯鶯傳中「行雲無處所，蕭史在樓中」之句。

由此以上諸點，應可確認沈亞之之秦夢記一文乃倣元稹鶯鶯傳而作。而以「夢」諱其本事。其後牛僧儒之周秦行記其寫作風格與內容題材，與秦夢記頗爲相似，當係受其影響之作。而周秦行記一文，或謂係李德裕之門人韋瓘作，用以譖牛僧儒者。宋晁公武郡齋讀書志云：「唐牛僧儒自敘所遇異事，賈黃中以其爲韋瓘所撰、瓘李德裕門人，以此誣僧儒者。」明胡應麟少室山房筆叢亦云：「周秦行記，李德裕門人僞撰，用以譖僧儒者。」是周秦行記一文，乃李德裕門人，得睹秦夢記一文後，思倣此文，並將僧儒姓氏，引入傳奇中，且故作不敬之語，用以構陷僧儒者耶！然無論如何，亦可見沈亞之秦夢記一文，於當時即流行於世，爲重要之唐人傳奇作品也。

四、結語

沈亞之之秦夢記一文，於唐傳奇中，雖不如鶯鶯，小玉，南柯等赫赫有名，而沈亞之之文名，亦又不如元稹、白行簡之盛，故歷來研究其作品者蓋甚少。然以現存之史料及作品數量（沈下賢集有十二卷，內含詩賦一卷，雜

文雜記一卷，雜著一卷，記二卷，書二卷，序一卷，筆問並對一卷，碑文墓志表一卷，行狀祭文一卷。) 觀之，在當時，沈亞之應是中晚唐時之一重要作家。惜其一生命乖運蹇，窮愁以終。然其秦夢記一文，上接鶯鶯傳，下啓周秦行記。於唐傳奇中，應屬重要之篇章。而其自傷身世，懷才又不遇，鬱鬱之思，寄懷文藻，竟被誣爲「名檢掃地」，過矣甚矣！故敢爲此文，以還其清白，並致同情之思。

參考書目

- | | |
|----------|----------|
| 太平廣記 | 新興書局影本 |
| 沈下賢集 | 長沙葉氏觀古堂本 |
| 沈下賢集 | 四部叢刊本 |
| 沈下賢集 | 群碧樓鈔本 |
| 沈下賢集 | 舊鈔本三種 |
| 沈下賢集 | 園叢書本 |
| 全唐詩 | 明倫出版社重排本 |
| 全唐文 | 匯文書局影本 |
| 唐詩記事 | 四部叢刊本 |
| 唐才子傳 | 世界書局點校本 |
| 唐音癸籤 | 世界書局點校本 |
| 後村大全集 | 四部叢刊本 |
| 新唐書 | 商務印書館百衲本 |
| 舊唐書 | 商務印書館點校本 |
| 郡齋讀書志 | 廣文書局書目叢編 |
| 四庫全書總目提要 | 藝文印書館影本 |
| 登科記考 | 驚聲公司影本 |
| 吳興掌故集 | 明嘉靖刊本 |
| 吳興備志 | 吳興叢書本 |
| 浙江通志 | 成文書局影本 |



湖洲府志

唐人小說研究

唐人小說校釋

成文書局影本

藝文印書館

正中書局

